

senza che tali opere siano state menzionate nell'oggetto del contratto di concessione di lavori pubblici, quale descritto nel bando pubblicato nella Gazzetta ufficiale delle Comunità europee e nel capitolato d'onori, il Regno di Spagna è venuto meno agli obblighi ad esso incombenti in forza degli artt. 3, n. 1, nonché 11, nn. 3 e 6, della direttiva del Consiglio 14 giugno 1993, 93/37/CEE, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, letti in combinato disposto con l'allegato V di quest'ultima.

- 2) Il ricorso è respinto quanto al resto.
- 3) Il Regno di Spagna è condannato alle spese.

(¹) GU C 297 dell'8.12.2007.

Sentenza della Corte (Terza Sezione) 29 aprile 2010 — Commissione europea/Repubblica federale di Germania

(Causa C-160/08) (¹)

(Inadempimento di uno Stato — Appalti pubblici di servizi — Artt. 43 CE e 49 CE — Direttive 92/50/CEE e 2004/18/CE — Servizi pubblici di soccorso — Trasporto medico d'urgenza e trasporto sanitario qualificato — Obbligo di trasparenza — Art. 45 CE — Attività che partecipano all'esercizio dei pubblici poteri — Art. 86, n. 2, CE — Servizi di interesse economico generale)

(2010/C 161/05)

Lingua processuale: il tedesco

Parti

Ricorrente: Commissione europea (rappresentanti: M. Kellerbauer e D. Kukovec, agenti)

Convenuta: Repubblica federale di Germania (rappresentanti: M. Lumma e J. Möller, agenti)

Interveniente a sostegno della convenuta: Regno dei Paesi Bassi (rappresentanti: C. M. Wissels e Y. de Vries, agenti)

Oggetto

Inadempimento di uno Stato — Violazione degli artt. 43 CE e 49 CE, nonché della direttiva del Consiglio 18 giugno 1992, 92/50/CEE, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di servizi (GU L 209, pag. 1), e della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 31 marzo 2004, 2004/18/CE, relativa al coordinamento delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi (GU L 134, pag. 114) — Prassi delle autorità locali consistente nell'attribuire direttamente, senza procedure aperte di aggiudicazione degli appalti pubblici e in violazione dei principi di trasparenza e non discriminazione, contratti e concessioni per la prestazione di servizi di trasporto d'urgenza

Dispositivo

- 1) La Repubblica federale di Germania, non avendo pubblicato alcun avviso relativo ai risultati delle procedure di affidamento degli appalti, è venuta meno agli obblighi ad essa incombenti in forza dell'art. 10 della direttiva del Consiglio 18 giugno 1992, 92/50/CEE, che coordina le procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di servizi, letto in combinato disposto con l'art. 16 di tale direttiva, oppure, dal 1° febbraio 2006, in forza dell'art. 22 della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio 31 marzo 2004, 2004/18/CE, relativa al coordinamento delle procedure di aggiudicazione degli appalti pubblici di lavori, di forniture e di servizi, letto in combinato disposto con l'art. 35, n. 4, di tale direttiva, nell'ambito dell'attribuzione di appalti di servizi pubblici di trasporto medico d'urgenza e di trasporto sanitario qualificato secondo il modello appaltizio nei Länder della Sassonia-Anhalt, della Renania settentrionale-Vestfalia, della Bassa Sassonia e della Sassonia.

- 2) Il ricorso è respinto per il resto.

- 3) La Commissione europea, la Repubblica federale di Germania ed il Regno dei Paesi Bassi sopportano le proprie spese.

(¹) GU C 209 del 15.8.2008.

Sentenza della Corte (Terza Sezione) 29 aprile 2010 (domanda di pronuncia pregiudiziale proposta dallo Østre Landsret — Danimarca) — Dansk Transport og Logistik/Skatteministeriet

(Causa C-230/08) (¹)

(Codice doganale comunitario — Artt. 202, 215, nn. 1 e 3, 217, n. 1, e 233, primo comma, lett. d) — Nozione di merci «sequestrate e contemporaneamente o successivamente confiscate» — Regolamento di applicazione del codice doganale — Art. 867 bis — Direttiva 92/12/CEE — Artt. 5, nn. 1 e 2, 6, 7, n. 1, 8 e 9 — Sesta direttiva IVA — Artt. 7, 10, n. 3, e 16, n. 1 — Introduzione irregolare di merci — Trasporto di merci accompagnate da un carnet TIR — Sequestro e distruzione — Determinazione dello Stato membro in cui sorge l'obbligazione doganale e diventano esigibili i diritti di accisa, nonché l'IVA — Estinzione delle obbligazioni doganali e tributarie)

(2010/C 161/06)

Lingua processuale: il danese

Giudice del rinvio

Østre Landsret